



FESTIVAL  
DELLA  
MIGRAZIONE

2019  
28.29.30 NOVEMBRE

NUMERI  
VOLI  
PROPOSTE

Non posso  
intimamente gioire  
se altri soffrono

Simone Ramilli

Versione del 27 novembre

Tutti gli eventi sono gratuiti

## GIOVEDÌ 28 NOVEMBRE

Dipartimento di Giurisprudenza Unimore  
Aula Magna Giuseppe Dossetti  
via S. Geminiano 3 - Modena

ORE 9

### Apertura del Festival

introducono:  
don **Giovanni De Robertis** - Fondazione Migrantes  
**Luca Barbari** - Porta Aperta Modena

video messaggio di **David Sassoli**

Presidente del Parlamento europeo

in ricordo di **Simone Ramilli** di **Gabriella Covri**

saluti istituzionali:

**Giancarlo Muzzarelli** - Sindaco di Modena  
**Gian Domenico Tomei** - Presidente Provincia di Modena  
**Maria Patrizia Paba** - Prefetto di Modena  
**Giammaria Manghi** - Sottosegretario alla Presidenza Regione Emilia-Romagna  
**Carlo Adolfo Porro** - Rettore UNIMORE  
**Gianfrancesco Zanetti** - CRID UNIMORE  
**Eugenio Garavini** - Vice Direttore Generale Vicario di BPER Banca

### Dall'accoglienza all'integrazione

introduce **Alberto Caldana** - Presidente Associazione Servizi per il Volontariato Modena

**Valentina Furlanetto** - Radio24  
**Rosy Russo** - Parole Ostili  
**Nello Scavo** - Avvenire  
**Brahim Maarad** - AGI

Dipartimento di Giurisprudenza Unimore - Aula P  
via S. Geminiano 3 - Modena

ORE 15

### Prospettive storiche e antropologiche su emigrazione e immigrazione a Modena

introduce **Lorenzo Bertucelli** - Direttore Laboratorio Storia delle Migrazioni UNIMORE

partecipano  
**Antonio Canovi** - Storico UNIMORE  
**Silvia Pitzalis** - Antropologa  
**Daniele Cantini** - Antropologo

modera **Stefano Boni** - Direttore  
del Laboratorio di Etnologia UNIMORE

Sala Galleria Europa  
Piazza Grande 17 - Modena

Presentazione del progetto

### Osservatorio migranti

a cura del **CRID UNIMORE** e di **Porta Aperta**

evento in collaborazione con **Fondazione Cassa di Risparmio di Modena**

L'incontro verrà aperto dal reading

*Una traccia di non assuefazione*

adattamento teatrale di **Laura Fatini** da *Aiutarli a casa nostra*.

Per *un'Europa della compassione* (Castelvecchi)

di **Vincenzo Sorrentino** con **Luca Mauceri**

Cinema Astra  
via Francesco Rismondo 21 - Modena

Proiezione del film documentario

### Cara Mérième.

### Lettera di Tahar Ben Jelloun sul razzismo

un film di **Francesco Conversano** e **Nene Grignaffini**  
prodotto da **Movie Movie** con **Rai Cinema**

ORE 21

incontro con

### TAHAR BEN JELLOUN Dialogo sulla diversità

evento in collaborazione con

**BPER:**  
Banca

## VENERDÌ 29 NOVEMBRE

Dipartimento di Giurisprudenza Unimore  
Aula Magna Giuseppe Dossetti  
via S. Geminiano 3 - Modena

ORE 9

Presentazione nazionale volume

### Il Diritto d'Asilo 2019

coordina **Thomas Casadei** - CRID UNIMORE

**Impostazione e dati**  
**Mariacristina Molfetta, Giovanni Godio**  
e **Abduljabar Arab**

**Le "derive" legali**  
**Gianfranco Schiavone**

**Politiche di esternalizzazione**  
**Maurizio Veglio**

**Pratiche sociali di resistenza**  
**Chiara Marchetti**

### Workshop di approfondimento sui temi trattati nel volume Il Diritto d'Asilo 2019

ORE 15

Aula A  
**Migrazioni e politiche di esternalizzazione  
tra Europa, Italia e Africa**

**Maurizio Veglio**  
**Ulrich Stage** e **Emanuela Roman**  
coordina **Gianfrancesco Zanetti** - CRID UNIMORE

Aula S  
**Le "derive" legali  
e le sfide che si aprono**

**Gianfranco Schiavone**  
**Livio Neri** e **Mariacristina Molfetta**  
coordina **Teresa Marzocchi**

Aula P  
**Pratiche sociali di resistenza:  
l'Italia che accoglie e resiste**

**Chiara Marchetti**  
**Elena Rozzi** e **Giovanni Godio**  
coordina **Maria Elisabetta Vandelli**

Libreria San Paolo  
corso Canalchiaro 28-30 - Modena

ORE 18

### presentazione del libro "Sulla loro pelle"

di **Paolo Lambruschi**  
sarà presente l'autore

ORE 20.30

Cinema Astra  
via Francesco Rismondo 21 - Modena

### I NOSTRI

un film documentario di **Marco Santarelli**  
prodotto da **Ottofilmaker** e distribuito da **Cinecittà Luce**  
a seguire dialogo con il regista, gli attori  
e don **Graziano Gavioli** - Assistente pastorale Migrantes  
Modena-Nonantola e Carpi

## SABATO 30 NOVEMBRE

EDSEG Città dei Ragazzi  
via Tamburini 106 - Modena

ORE 10

### Incontro per le Scuole superiori

### Facciamo gli italiani

coordina **Delfina Licata** - Fondazione Migrantes

**Roberta Pinelli** - Assessora Comune di Modena  
**Maria Gabriella Tomei** - Area progettazione cooperativa Karibu  
**Giorgio Prampolini** - Presidente della Cooperativa Africoop  
**Silvia Galeazzi** - AlmaLaurea

Polisportiva Mo EST  
viale dell'Indipendenza 25 - Modena

ORE 12.30

### PRANZO DEI POPOLI\*

CONOSCERE UNA CULTURA  
ATTRAVERSO IL CIBO E NON SOLO

Il cibo come strumento di conoscenza dell'altro:  
un pranzo con piatti dal mondo, aperto a tutti.  
Sarà presente il Sindaco **Gian Carlo Muzzarelli**  
e **Alberto Caldana** - Presidente Associazione Servizi per il Volontariato Modena

evento in collaborazione con

**coop**  
Alleanza 3.0

**ASSICOOP50** UnipolSai

**legacoop**

**FINPRO**  
RISERVA D'IMPRESA

a seguire  
**ORCHESTRA  
MODENA  
MULTIMONDI**

ORE 15

### LA TOMBOLA DELLE MIGRAZIONI

Con **Patrizio Roversi**  
a cura di **CEFA Onlus**

evento nell'ambito del progetto  
**Tandem per l'integrazione**

con il contributo di

**Regione Emilia-Romagna**

Parrocchia Madonna Pellegrina  
largo Madre Teresa di Calcutta 20 - Modena

ORE 21

### La Chiesa che incontra

introduce e coordina **Edoardo Patriarca**

indirizzo di salute  
Mons. **Erio Castellucci** - Arcivescovo di Modena-Nonantola

Mons. **Guerino Di Tora** - Presidente Fondazione Migrantes  
Suor **Milva Caro** - superiora delle Scalbriniane  
Don **Mattia Ferrari**  
Mons. **Gian Carlo Perego** - Arcivescovo di Ferrara-Comacchio  
Moderatore **Paolo Lambruschi** - Avvenire

“Non posso intimamente gioire se altri soffrono”

Simone Ramilli

# LABORATORIO

CENTRO FAMIGLIA DI NAZARETH  
via Formigina 319 - Modena

## Ale radici

Viaggio sensoriale all'origine della migrazione

Aperture per le scuole  
dal 19 novembre al 8 dicembre  
(IV e V superiori) su prenotazione

Aperture serali  
dal 23 novembre all'8 dicembre  
su prenotazione

Attraverso sensazioni, rumori e odori proveremo a sentirci parte  
dei diversi motivi che portano una persona ad attraversare confini.

Un gruppo ogni ora  
Ultimo accesso un'ora prima della chiusura  
Massimo 30 persone  
Consigliato da 17 anni in su

Per info: [www.missiomodena.it](http://www.missiomodena.it)  
siamo disponibili ad aperture in altri giorni  
solo per gruppi e su prenotazione

Sabato 23 novembre dalle 18 alle 23  
Domenica 24 novembre dalle 16 alle 22  
Mercoledì 27 novembre dalle 19 alle 22  
Venerdì 29 novembre dalle 18 alle 23  
Sabato 30 novembre dalle 16 alle 23  
Domenica 1 dicembre dalle 16 alle 22  
Mercoledì 4 dicembre dalle 19 alle 22  
Sabato 7 dicembre dalle 18 alle 23  
Domenica 8 dicembre dalle 16 alle 22

È necessaria la prenotazione  
Laura 349 0928854  
Gloria 347 0014505

# PREFESTIVAL

Dal 29 ottobre al 10 novembre  
Teatro delle Passioni  
viale Sigonio 382 - Modena

## ARIZONA

Una tragedia musicale americana

di Juan Carlos Rubio  
regia Fabrizio Falco  
con Laura Marinoni e Fabrizio Falco  
musiche di Angelo Vitaliano, con la collaborazione di Laura Marinoni

27 novembre - 8 dicembre  
Teatro Storchi  
largo Garibaldi 15 - Modena

## LA COMMEDIA DELLA VANITÀ

di Elias Canetti  
regia Claudio Longhi  
con Fausto Russo Alesi, Donatella Allegro, Michele Dell'Utri,  
Simone Francia, Diana Manea, Eugenio Papalia, Aglaia Pappas,  
Franca Penone, Simone Tangolo, Jacopo Trebbi

in collaborazione con  EMILIA ROMAGNA  
TEATRO FONDAZIONE  
TEATRO NAZIONALE

Dal 17 novembre all'8 dicembre  
Da lunedì a sabato 8.30 - 19.30  
Domenica e festivi 9.30 - 19.30

Spazio espositivo Tunnel,  
ex ospedale Sant'Agostino  
largo Porta Sant'Agostino 228 - Modena



Inaugurazione della mostra giovedì 21 novembre ore 18  
con la presenza di Salvatore Cavalli e Valerio Giambersio

## UN MONDO A PARTE: L'INFERNO DI MORIA

La vita in un campo profughi  
scatti di Salvatore Cavalli (Associated press, ICRC, Unicef)



promossa da  
Fondazione città della pace per i bambini Basilicata - Potenza

in collaborazione con Casa per la Pace di Modena  
e Ago | Modena Fabbriche Culturali

Mercoledì 27 novembre  
Aula magna Liceo Muratori-San Carlo  
via Cittadella 50 - Modena

ORE 11

## WELFARE, SVILUPPO, LAVORO: È POSSIBILE UN PAESE SENZA IMMIGRAZIONE?

introduzione di Domenico Chiatto - Segreteria Cisl Emilia Centrale  
presiede Alberto Zanetti - Segreteria Uil Modena e Reggio Emilia

intervengono

Andrea Facchini - Resp. area immigrazione Regione Emilia-Romagna  
Roberto Guerzoni - Presidente fondazione Mario Del Monte  
Roberto Impicciatore - Docente Università di Bologna

interventi degli studenti

conclusioni Daniele Dieci - Segreteria Cgil Modena

Venerdì 22 novembre

ExtraCoop GrandEmilia - Corner Librerie.Coop  
via Emilia Ovest 1480 - Modena  
presentazione del libro

ORE 18

## SIMEONE E SAMIR

dialoghi notturni tra un cristiano e un musulmano in fuga  
di Ignazio De Francesco

Drama Teatro

viale Buon Pastore 57 - Modena

ORE 20.30

## SIMEONE E SAMIR

dialoghi notturni tra un cristiano e un musulmano in fuga  
uno spettacolo di Alessandro Berti  
dal libro omonimo di Ignazio De Francesco  
con Alessandro Berti e Sergio Brenna

a seguire dialogo con autore, regista  
e don Giuliano Savina - Ufficio ecumenismo e dialogo interreligioso CEI

Domenica 27 ottobre

Dalle 9.30 alle 19.30

Stadio da baseball "Giovanni Torri"  
strada Minutara 24 - Modena

## MODENA CRICKET CUP

Evento CSI Modena  
in collaborazione con Federazione Italiana Cricket Modena Città interculturale

Giovedì 7 novembre

Cinema Astra  
via Francesco Rismondo 21 - Modena

MODENA  
viaemili@docfest

## MODENA VIAEMILI@DOCFEST COMPIE 10 ANNI

a seguire

## THE VALLEY

regia di Nuno Escudeiro, Italia/Francia 2019 - 72'

## BALADI-THIS IS MY VILLAGE

regia di Cristiano Regina, Italia/Palestina 2019 - 37'  
a seguire dialogo con il regista

## GHIACCIO

regia di Tomaso Clavarino, Italia 2019 - 70'  
In collaborazione con Festival dei Popoli di Firenze.  
a seguire dialogo con il regista

Venerdì 8 novembre

Spazio Famigli  
viale della Rimembranza 19 - Spilamberto

## LA GUERRA A CUBA

un film di Renato Giugliano

# POSTFESTIVAL

Sabato 7 dicembre

BLA Biblioteca Ludoteca Archivio comunale  
via S. Pellico, 9 - Fiorano Modenese

ORE 16

## AIUTIAMOLI A CASA NOSTRA

Incontro con la scrittrice Claudia de Lillo Elasti  
in collaborazione con l'Associazione InArte - Il Tè delle 5

Sabato 14 dicembre

Centro Multiculturale Milinda  
largo Pucci 14, Modena

con il sostegno di  
 FONDAZIONE DI MODENA

## IL MONDO CHE VIVIAMO

Racconto condiviso del Progetto  
per una Città Interculturale

Venerdì 6 dicembre 2019

Sala degli orti di Buon Pastore  
strada Panni 202 - Modena

## LA CITTÀ DEI VOLONTARI

Il volontariato per l'integrazione e la coesione sociale

Roberta Pinelli - Assessora al Politiche Sociali, Accoglienza  
e Integrazione, Agenzia casa

presentazione della pubblicazione "La città dei volontari"  
con foto di Mauro Terzi e contributi video di Leonardo Zapparoli

modera Laura Solieri - CSV Modena

interventi

Anna Perrazzelli - Presidente Croce Blu Modena  
Roberto Ricchetti - Anziani orti Sant'Agnese e San Damaso  
Roberto Bonfatti - Cittadinanza attiva Quartiere 4

porteranno il proprio contributo volontari richiedenti asilo  
e operatori dei centri di accoglienza.

conclusioni Gian Carlo Muzzarelli - Sindaco di Modena

iniziativa promossa da Centro stranieri del Comune di Modena  
e Centro Servizi per il Volontariato; in collaborazione con coop Caleidos,  
coop guppo CEIS, Coop Comunità l'Angolo, Associazione Porta Aperta,  
coop Papa Giovanni XXIII, Sprar Modena.

ORE 16

ORE 21

Domenica 15 dicembre

Spazio Famigli  
viale della Rimembranza 19 - Spilamberto

Replica venerdì 20 dicembre

Parrocchia di Gesù Redentore  
viale Leonardo da Vinci 270 - Modena

Spettacolo

## UNA VOLTA SOGNAI DI ESSERE UNA TARTARUGA GIGANTE

regia Sandra Tassi - Direttore del Coro Multispilla: Federica Sala

proposto dall'Associazione Culturale Il Leggio di Modena  
e il Coro Multispilla

ORE 18

## COMITATO SCIENTIFICO

Presidente Onorario Romano Prodi

Membri: Luca Barbari, Porta Aperta - Alberto Caldana, Porta Aperta - Gianfrancesco Zanetti CRID UNIMORE - Thomas Casadei CRID UNIMORE - Gabriella Covri, docente - Raffaele Iaria, Migrantes - Delfina Licata, Migrantes - Teresa Marzocchi, esperta sociale - Edoardo Patriarca - Filippo Rossi, avvocato - Maria Elisabetta Vandelli, IntegriaMo

## SOGGETTI ADERENTI

CRID, Centro di Ricerca Interdipartimentale su Discriminazioni e vulnerabilità, Dip. di Giurisprudenza, Univ. di Modena e Reggio Emilia - Ufficio Migrantes Arcidiocesi di Modena-Nonantola - Caritas e Centro missionario Diocesi di Modena-Nonantola - Centro missionario Migrantes e Ecumenismo e dialogo Diocesi di Carpi - Delegazione regionale Caritas Emilia Romagna - Ufficio Migrantes Emilia-Romagna - Comune di Modena - Comune di Carpi - Comune di Formigine - Comune di Maranello - Comune di Spilamberto - Comune di Soliera - Comune di Fiorano Modenese - Consulta per l'integrazione dell'Unione Terre d'Argine - ERT Emilia Romagna Teatro - Master Interculturale UNIMORE - EDSEG-Città dei Ragazzi - Ass. DEADE - Ass. nazionale Avvocato di strada - Arte Migrante coordinamento nazionale - Ass. per i servizi al volontariato di Modena - Africa Libera Onlus - Azione Cattolica Modena-Nonantola - Azione Cattolica collegamento regionale Emilia-Romagna - Ass. Donne nel Mondo di Modena - Ass. Modena per gli altri - Ass. Asahi - ANCESCAO - Ass. Comunità Papa Giovanni XXIII - Casa della saggezza, misericordia e convivenza - Ass. Madre Teresa - Ass. Interculturale MILAD - Ass. Bambini del deserto - Unione Giuristi Cattolici di Modena - ARCI Modena - Centro sportivo italiano di Modena - Caleidos Cooperativa Sociale Onlus - L'Angolo - Cisl Emilia centrale - CGIL Modena - UIL Modena e Reggio Emilia - Consorzio solidarietà sociale di Modena - CNA Modena - Legacoop-Estense - CEFA Comitato Europeo per la Formazione e l'Agricoltura onlus - Istituto di Istruzione Superiore Adolfo Venturi - Parrocchia San Celestino I di Castelnuovo Rangone - Casa per la Pace di Modena - Istituto Professionale Statale Socio Commerciale Artigianale Cattaneo Deledda - Liceo Muratori-San Carlo.

PROMOTORI



CON IL PATROCINIO DI



CON IL CONTRIBUTO DI



CON IL SOSTEGNO DI



MEDIA PARTNERS



[www.festivalmigrazione.it](http://www.festivalmigrazione.it)

segreteria@festivalmigrazione.it  
T 059 7874898

   Seguisci sui social

Organizzazione a cura di MediaMo.net